

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Tillkännagivande om ett partiellt återupptagande av antidumpningsundersökningen rörande import av zeolit A i pulverform med ursprung i Bosnien och Hercegovina

(2015/C 17/06)

I november 2010 införde Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) genom förordning (EU) nr 1036/2010⁽¹⁾ en preliminär antidumpningstull på import av zeolit A i pulverform med ursprung i Bosnien och Hercegovina, och i maj 2011 infördes en slutgiltig antidumpningstull på samma import genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 464/2011⁽²⁾ (nedan kallad *förordningen om slutgiltig tull* eller *den omtvistade förordningen*). Efter antagandet av förordningen om slutgiltig tull godtog kommissionen genom ett beslut av den 13 maj 2011⁽³⁾ (nedan kallat *beslutet*) ett åtagande gjort av den samarbetsvilliga exporterande tillverkaren i Bosnien och Hercegovina, Alumina d.o.o. Zvornik (nedan kallad *Alumina*), och dess närstående företag i unionen, AB Kauno Tiekimas filialas, i Kaunas i Litauen.

Genom en dom av den 30 april 2013 i mål T-304/11 ogiltigförklarade Europeiska unionens tribunal (nedan kallad *tribunalen*) förordningen om slutgiltig tull i den mån den avser Alumina. Tribunalens beslut bekräftades genom domstolens dom av den 1 oktober 2014 i mål C-393/13 P.

Därmed omfattas import till unionen av zeolit A i pulverform från Alumina inte längre av de antidumpningsåtgärder som infördes genom förordningen om slutgiltig tull tillsammans med beslutet.

1. Information till tullmyndigheterna

Följaktligen bör alla antidumpningstullar som i enlighet med rådets genomförandeförordning (EU) nr 464/2011 har betalats på import av zeolit A i pulverform som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 2842 10 00 (Taric-nummer 2842 10 00 30) och som tillverkats och exporterats av Alumina d.o.o. Zvornik (nedan kallat *Alumina*) och har sitt ursprung i Bosnien och Hercegovina, återbetalas eller efterges. Ansökan om återbetalning eller eftergift ska göras hos de nationella tullmyndigheterna i enlighet med tillämplig tullagstiftning.

2. Partiellt återupptagande av antidumpningsundersökningen

Genom domstolens dom av den 1 oktober 2014 i mål C-393/13 P ogillades överklagandet av tribunalens dom genom vilken förordningen om slutlig tull hade ogiltigförklarats i den mån den avser Alumina. Domstolen bekräftade tribunalens fastställande att kommissionen gjorde en oriktig bedömning när den för att konstruera normalvärdet beaktade en omständighet (i form av ett risktillägg för en viss kund) som påverkade försäljningens normala karaktär på ett sådant sätt att normalvärdet inte längre noggrant återspeglar det pris som den aktuella produkten skulle säljas för om försäljningen hade skett vid normal handel i ursprungslandet.

Domstolarna har fastslagit⁽⁴⁾ att i de fall då ett förfarande består av flera administrativa etapper medför en ogiltigförklaring av en av etapperna inte att hela förfarandet ogiltigförklaras. Antidumpningsförfarandet är ett exempel på ett sådant förfarande i flera etapper. Följaktligen innebär inte ogiltigförklaringen av delar av förordningen om slutgiltig tull att hela det förfarande som föregått antagandet av förordningen ogiltigförklaras. Å andra sidan är Europeiska unionens institutioner i enlighet med artikel 266 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt skyldiga att följa domstolens dom av den 1 oktober 2014. Unionens institutioner har således möjlighet att när de följer domen åtgärda de delar av den omtvistade förordningen som ledde till dess partiella ogiltigförklaring, medan de delar som inte berörs av domen lämnas oförändrade⁽⁵⁾. Det bör framhållas att alla övriga slutsatser som dragits i den omtvistade förordningen, vilka inte bestreds inom de angivna tidsfristerna och således inte beaktades av domstolarna och som inte ledde till att den omtvistade förordningen ogiltigförklarades, fortfarande är giltiga.

⁽¹⁾ EUT L 298, 16.11.2010, s. 27.

⁽²⁾ EUT L 125, 14.5.2011, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 125, 14.5.2011, s. 26.

⁽⁴⁾ Mål T-2/95, Industrie des poudres sphériques (IPS) mot rådet, REG 1998, s. II-3939.

⁽⁵⁾ Mål C-458/98 P, Industrie des poudres sphériques (IPS) mot rådet, REG 2000, s. I-8147.

Kommissionen har därför beslutat att återuppta antidumpningsundersökningen rörande import av zeolit A i pulverform med ursprung i Bosnien och Hercegovina. Återupptagandet avser endast genomförandet av domstolens beslut enligt ovan.

3. Förfarande

Efter att ha informerat medlemsstaterna att det är motiverat att partiellt återuppta antidumpningsundersökningen återupptar kommissionen härmed partiellt den antidumpningsundersökning rörande import av zeolit A i pulverform med ursprung i Bosnien och Hercegovina som inleddes enligt artikel 5 i grundförordningen genom ett tillkännagivande i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽¹⁾.

Alla berörda parter uppmanas att skriftligen lämna synpunkter och upplysningar samt att lägga fram bevisning till stöd för dessa. Upplysningarna och bevisningen ska ha inkommit till kommissionen inom tidsfristen i punkt 4 a.

Kommissionen kan dessutom komma att höra berörda parter, om de lämnar en begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem. Denna begäran måste göras inom tidsfristen i punkt 4 b.

4. Tidfrister

a) För att ge sig till känna och lämna uppgifter

Om inte annat följer av bestämmelserna i detta tillkännagivande uppmanas alla berörda parter att lämna synpunkter och uppgifter samt att lägga fram handlingar som styrker dem. Dessa uppgifter och styrkande handlingar ska, om inget annat anges, ha inkommit till kommissionen senast 37 dagar efter att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

b) Utfrågningar

Alla berörda parter kan begära att bli hörda av kommissionens utredande avdelningar. Begäran ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd. När det gäller utfrågningar rörande undersökningens inledande skede ska begäran lämnas in senast 15 dagar efter att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Därefter ska en begäran om att bli hörd lämnas in inom de tidsfrister som kommissionen fastställer i sin korrespondens med parterna.

5. Skriftliga inlagor och korrespondens

Alla skriftliga inlagor, inklusive sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, besvarade frågeformulär och korrespondens från de berörda parterna som är konfidentiella ska vara märkta *Limited* ⁽²⁾.

Berörda parter som lämnar uppgifter märkta *Limited* ska i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen även lämna en icke-konfidentiell sammanfattning av dessa uppgifter, vilken ska märkas *For inspection by interested parties*. Sammanfattningen ska vara tillräckligt detaljerad för att det ska vara möjligt att bilda sig en rimlig uppfattning om det väsentliga innehållet i de konfidentiella uppgifterna. Om en berörd part som lämnar konfidentiella uppgifter inte också lämnar en icke-konfidentiell sammanfattning av dessa i begärt format och av begärd kvalitet, kan uppgifterna komma att lämnas utan beaktande.

Alla inlagor och framställningar från berörda parter, även skannade fullmakter och intyg, ska skickas med e-post. Där emot ska omfattande svar lämnas in på cd-rom eller dvd personligen eller skickas som rekommenderat brev. Genom att använda e-post godkänner de berörda parterna de bestämmelser som gäller elektroniska ärenden i dokumentet "Korrespondens med Europeiska kommissionen i ärenden som rör handelspolitiska skyddsåtgärder" (*CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES*) som finns på webbsidan för generaldirektoratet för handel: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf De berörda parterna måste uppge namn, adress, telefonnummer och giltig e-postadress (företagsadress) och se till att e-posten läses varje dag. När kommissionen fått dessa uppgifter kommer all korrespondens att ske uteslutande via e-post, såvida de berörda parterna inte uttryckligen ber att få alla dokument från kommissionen på annat sätt eller om dokumentens art gör att rekommenderad post krävs. I det ovannämnda dokumentet finns närmare bestämmelser och uppgifter om korrespondens med kommissionen, inklusive de principer som gäller inlagor via e-post.

⁽¹⁾ EUT C 40, 17.2.2010, s. 5.

⁽²⁾ Ett dokument märkt *Limited* är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 (EUT L 343, 22.12.2009, s. 51) och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet). Det är även skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43).

Kommissionen kan kontaktas på följande adress:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-post: TRADE-ZEOLITE-IMPLJUDGCJ@ec.europa.eu

6. Bristande samarbete

Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom tidsfristerna eller i betydande utsträckning hindrar undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

Om det konstateras att en berörd part har tillhandahållit oriktiga eller vilseledande uppgifter, får dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter användas.

Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför i enlighet med artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av tillgängliga uppgifter, kan resultatet bli mindre fördelaktigt för den berörda parten än om denna hade samarbetat.

Underlåtenhet att lämna uppgifter i elektronisk form ska inte anses utgöra bristande samarbete, förutsatt att den berörda parten visar att det skulle vara orimligt betungande eller medföra orimliga extrakostnader att lämna uppgifter på det sätt som begärts. Den berörda parten bör i sådana fall omedelbart kontakta kommissionen.

7. Behandling av personuppgifter

Alla personuppgifter som samlas in under undersökningens gång kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter⁽¹⁾.

8. Förhørsombud

Berörda parter kan begära att förhørsombudet (*Hearing officer*) vid generaldirektoratet för handel ingriper. Förhørsombudet fungerar som kontakt mellan de berörda parterna och kommissionens utredande avdelningar. Förhørsombudet behandlar frågor om tillgång till handlingar i ett ärende, tvister rörande sekretess, ansökningar om förlängning av tidsfrister och begäranden från tredje parter om att bli hörda. Förhørsombudet kan anordna en utfrågning med en enskild berörd part och agera som medlare så att de berörda parterna får möjlighet att till fullo utöva sin rätt till försvar.

Begäran om att bli hörd av förhørsombudet ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd. När det gäller utfrågningar rörande undersökningens inledande skede ska begäran lämnas in senast 15 dagar efter att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Efter denna tidpunkt måste en begäran om att bli hörd lämnas in inom de tidsfrister som kommissionen fastställer i sin korrespondens med parterna.

Förhørsombudet kan även anordna utfrågningar där parterna kan redovisa sina ståndpunkter och föra fram motargument i frågor rörande bl.a. fastställande av normalvärdet.

Närmare uppgifter och kontaktuppgifter finns på förhørsombudets webbsidor på GD Handels webbplats:
http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/#_hearing-officer

⁽¹⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.